

A) Busgeld

Garden City, Zamalek, Agouza, Mohandessin	10.700,00	LE
Maadi, Heliopolis, Nasr City, Pyramids	12.500,00	LE
Qattameya / Rehab / Sheikh Zayed	14.600,00	LE
1.Rate: 50% des Busgelds v. Juni - August 19		
2.Rate: Restzahlung des Busgeldes Januar 20		

ا) رسوم استخدام سيارات المدرسة

جاردين سيتي - الزمالك - العجوزة - المهندسين
 المعادى - مصر الجديدة - مدينة نصر - الهرم
 القطامية / الرحاب / شيخ زايد
 القسط الأول: 50% من قيمة رسوم السيارات تدفع من يونيو-أغسطس 19
 القسط الثاني: باقى قيمة رسوم السيارات تدفع يناير 20

B) Bücherverkauf: Juni 19 oder August 19

Bestellte Bücherrechnungen werden per email verschickt

ب) بيع الكتب: يونيو 19 أو أغسطس 19

سوف نرسل لسيداتكم فواتير الكتب التى قمتم بطلبها عبر البريد الإلكتروني

C) Schulgeld

Teilzahlung des Schulgeldes: Juni-August 19

Klasse 1- 4:	25.000,00	LE
Klasse 5-12:	20.000,00	LE

جزء من المصروفات المدرسية: يونيو-أغسطس 19

الصف الأول الى الرابع
 الصف الخامس الى الصف الثانى عشر

Restzahlung des Schulgeldes - Januar 20

Klasse 1	55.000,00	30.000,00	LE
Klasse 2	55.000,00	30.000,00	LE
Klasse 3	53.500,00	28.500,00	LE
Klasse 4	37.300,00	12.300,00	LE
Klasse 5	31.200,00	11.200,00	LE
Klasse 6	28.700,00	8.700,00	LE
Klasse 7	23.750,00	3.750,00	LE
Klasse 8	23.750,00	3.750,00	LE
Klasse 9	23.750,00	3.750,00	LE
Klasse 10	24.500,00	4.500,00	LE
Klasse 11	24.500,00	4.500,00	LE
Klasse 12	24.500,00	4.500,00	LE

باقى قيمة المصروفات المدرسية: يناير 20

الصف الأول
 الصف الثانى
 الصف الثالث
 الصف الرابع
 الصف الخامس
 الصف السادس
 الصف السابع
 الصف الثامن
 الصف التاسع
 الصف العاشر
 الصف الحادى عشر
 الصف الثانى عشر

D) Einmalige jährliche Zahlungen: Oktober 19

Aktivitäten	1.850,00	LE
Schülerunfallversicherung	200,00	LE
Klinik, Zahnarzt, Sozialbetreuung	800,00	LE
Schülerausweis	100,00	LE
Technisches Equipment	1.750,00	LE
Hygienemaßnahmen	200,00	LE
Einschreibengebühr für Neuanmeldungen u. Kl. 1 & 7 & 10	2.000,00	LE
Abiturpauschale Kl. 11 & 12	6.000,00	LE
Schulkalender & Jahrbuch	300,00	LE
Arabische Bücher	200,00	LE
Prüfungsgebühren für Klassen: 9	500,00	LE
Handarbeit Kl. 1-3	100,00	LE
Schulbuchpauschale ab 5.Klasse	300,00	LE

د) مصروفات نثرية تدفع مرة سنويا - أكتوبر 19

أنشطة وخدمات
 تأمين على الطالبات ضد الحوادث
 مركز الصحة والرعاية الاجتماعية
 بطاقة الطالبة المدرسية
 دعم تجهيزات تكنولوجيا المعلومات
 إجراءات وقائية
 رسوم تسجيل للمستجدات وعند النقل لمرحلة جديدة للصفوف 10،7،1
 مصاريف امتحانات للابيتور للصفوف 11،12
 النتيجة المدرسية والكتاب السنوى
 الكتب باللغة العربية
 رسوم امتحانات الاعدادية
 الأشغال اليدوية للفصول 1-3
 استهلاك كتب مدرسية من الفصل الخامس الابتدائى

Bei unterjährigem Abmeldungen ist für jedes angefangene Schulhalbjahr die Hälfte des Schulgeldes fällig.

Einmalige jährliche Zahlungen müssen voll bezahlt werden und werden nicht erstattet.

في حالة ترك المدرسة خلال العام الدراسي يتم سداد المصروفات المدرسية

كاملة للفصل الدراسي الملحق به الطالبة - لا يجوز استرداد المصروفات النثرية التى تدفع مرة سنويا

المصروفات المدرسية وطرق تسديدها للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩

مرفق بهذا الخطاب الرسوم المدرسية المتوقعة في العام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩. الرسوم المذكورة قد تتغير فيما يختص بنسبة رفع الرسوم التي تقرها الوزارة.

لن تقبل المدرسة أقساط المصروفات المدرسية والنثرية والسيارة لفصول المدرسة (الفصول ١-١٢) إلا عن طريق التسديد لدى بنك قطر الوطني الأهلي فقط وذلك على الحساب رقم ٢١-٢٠٣١٧٤٨١٩١٣-٠٠٧١٥. لن يقبل الدفع النقدي في خزانة المدرسة.

ونفيد سيادتكم علما بأنه بدءا من الآن ستحصلون على فواتيركم عن طريق البريد الإلكتروني الخاص بكم. في حالة حدوث تغيير في بريدكم الإلكتروني نرجو إفادتنا تحريريا على البريد الإلكتروني الخاص بالمدرسة (dsbbuero@dsbkairo.de).

عند سداد المبلغ تحصلون على إيصال من البنك. يجب إرسال إيصال الدفع بالفاكس على رقم الإدارة: ٢٧٩٢٣٦٠٧ أو عبر البريد الإلكتروني (kasse2@dsbkairo.de).

بيع الكتب: للفصول من ١ - ١٢

يتم دفع قيمة الكتب (باستثناء كتب المواد القومية) مباشرة في خزانة المدرسة في الأيام المذكورة بأسفل وذلك نقدا بالكامل. يمكن فقط لأولياء الأمور الذين لهم كريمتان أو أكثر بالمدرسة الالتزام بالدفع في موعد واحد من المواعيد المخصصة لكل من كريماتهم.

- يتم الدفع لدى السيدة / ميشلين بخزينة المدرسة.

- يتم بيع الكتب لدى السيدة / سارة بحجرة الكتب.

الموعد الثاني: الخزينة من ٨,٠٠ ص - ١٢,٠٠ ظ

الموعد الأول: الخزينة من ٨,٠٠ ص - ١٢ ظ

٢٠١٩/٨/٢٦	الاثنين	٣ - ١	الفصول
٢٠١٩/٨/٢٧	الثلاثاء	٦ - ٤	الفصول
٢٠١٩/٨/٢٨	الأربعاء	٩ - ٧	الفصول
٢٠١٩/٨/٢٩	الخميس	١٢ - ١٠	الفصول

٢٠١٩/٦/٢٤	الاثنين	٥ - ١	الفصول
٢٠١٩/٦/٢٥	الثلاثاء	٨ - ٦	الفصول
٢٠١٩/٦/٢٦	الأربعاء	١٢ - ٩	الفصول

في حالة عدم شراء الكتب في المواعيد المذكورة أعلاه سوف تحصل الطالبة على الكتب الخاصة بها بعد دفع ثمنها بالإضافة إلى رسوم إدارية قدرها مائتي جنيه.

ملاحظات هامة:

أ - سيارات المدرسة:

- نرجو مراعاة أنه لن يسمح للطالبات باستخدام سيارات المدرسة في حالة عدم الدفع قبل بداية العام الدراسي.
- يؤسفنا أن نبلغ سيادتكم علما بأنه بدءا من العام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ لن يمكننا منح تخفيض الأخوات في رسوم استخدام سيارات المدرسة.
- يمكن استرداد رسوم سيارات المدرسة في حالة عدم استخدامها وذلك حتى نهاية شهر سبتمبر فقط بعد خصم ١٠% أو نهاية شهر أكتوبر بعد خصم ٢٥% منها، وبعد إنقضاء شهران لا يمكن استرداد الرسوم المدفوعة.
- لا توجد دورة ثانية إلى الشيخ زايد وذلك في يومي الأنشطة.
- في حالة تغيير محل الإقامة خلال العام الدراسي، لاتضمن المدرسة مكان لكريمتم في سيارة أخرى للمدرسة.
- في بداية العام الدراسي سوف يتم إعادة تنظيم كل الدورات، وذلك من وجهة نظر منطقية.
- يسرى نظام المدرسة أيضا على سيارات المدرسة وعلى ساحة انتظار السيارات وأثناء سير السيارات، وسيتم فصل أي طالبة من خدمة استخدام سيارات المدرسة، وذلك لمدة محددة أو نهائيا في حالة مخالفتها لهذا النظام بشكل متكرر أو مخالفتها له مخالفة جسيمة.

- نرجو السادة أولياء الأمور تفهم أننا لا نستطيع السماح لهم باستخدام سيارات المدرسة، وذلك لأسباب مرتبطة بالتأمين.
- في حالة رغبة إحدى الطالبات استخدام سيارة مختلفة عن التي تستقلها يوميا، في يوم واحد أو على المدى الطويل، فلا تتم الموافقة على إجراء النقل إلا إذا توفر مكان في السيارة الأخرى.

ب- تخفيض الرسوم المدرسية:

يتم تخفيض الرسوم المدرسية بناء على تقديم طلب بذلك فقط. ويجب أن يقدم هذا الطلب كل عام من جديد. وتشير إدارة المدرسة إلى أن تقديم الطالبات لتخفيض الرسوم المدرسية (بالنسبة للأخوات أيضا) يكون في حالات الضرورة القصوى فقط وذلك لضمان العدالة الاجتماعية.

يمكن الحصول على طلبات التخفيض لدى خزينة المدرسة ابتداء من يوم ٢٠١٩/٩/٣. يجب ملء الاستمارة بدقة وباللغتين. ويرفق بها كشف بمرتب كل من الوالدين وهذا دون طلب منا بذلك. تقدم الطالبات بخزينة المدرسة في موعد أقصاه ٢٠١٩/٩/٣٠. ولا يمكن قبول الطالبات بعد هذا الموعد.

د - سحب الأوراق:

في حالة سحب أوراق الطالبة من المدرسة خلال العام الدراسي يلتزم ولي الأمر بسداد مصروفات المدرسة عن نصف العام الدراسي الجارى. وتطبق نفس القاعدة عند الالتحاق بالمدرسة بعد بداية العام الدراسي. كما يجب سداد المصروفات النثرية التي تدفع مرة واحدة في السنة ولن يتم استردادها.

هـ - الزى المدرسى:

يمكنكم شراء الزى المدرسى لدى محل روز مارى ابتداء من ٢٠١٩/٨/١.

تليفون: ٢٥٩٢١٢٠١

العناوين: ١٨ شارع جميل - الظاهر

تليفون: ٢٢٥٩٨٨٦٣ - ٢٤٥٢٣٠٢١

و ١٦ + ١٨ شارع الشريف - مصر الجديدة (أمام الحرية مول)

إدارة المدرسة مفتوحة لخدمة سيادتكم يوميا (عدا الجمع والأحد) من الساعة التاسعة صباحا وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا وذلك حتى يوم الخميس الموافق ٦/٢٧، وستكون مغلقة اعتبارا من يوم الجمعة الموافق ٦/٢٨ إلى يوم الأحد الموافق ٢٥/٨/٢٠١٩.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

جيورج ليبير
مدير المدرسة

منال وهبي
المديرة الإدارية